

CAMPO DI APPLICAZIONE:

- Esegibile con spessore Max del vetro di mm 50
- Esegibile con spessore Max del vetro indicato (es. mm 20)
- Non eseguibile

N.B.: Lo spessore del vetro si riferisce allo spessore del materiale senza camera d'aria.

ДИАПАЗОН ПРИМЕНЕНИЯ:

- применение возможно при максимальной толщине стекла 50 мм
- применение возможно при указанной максимальной толщине стекла (напр. 20 мм)
- применение невозможно

Примечание: Толщина стекла означает толщину материала без воздушной камеры.

AV SAVIO

RIBANTA 4



Anta-ribalta Manovra tradizionale
per profili a Camera Unificata e NC International

Поворотно-откидной механизм с традиционным открыванием
для профилей с европазом

- **Peso max dell' anta 100 Kg**
- **Максимальный вес створки - 100 кг**

H	2800	●	44	32	26	22	18	16	14	13	11	10	9	9
	2700	●	46	34	27	23	19	17	15	13	12	11	10	9
	2600	●	48	36	28	24	20	17	15	14	12	11	10	10
	2500	●	●	37	30	25	21	18	16	14	13	12	11	10
	2400	●	●	39	31	26	22	19	17	15	14	12	11	10
	2300	●	●	41	33	27	23	20	18	16	14	13	12	11
	2200	●	●	43	34	28	24	21	19	17	15	14	13	12
	2100	●	●	46	36	30	26	22	20	18	16	14	13	12
	2000	●	●	48	38	32	27	24	21	19	17	15	14	13
	1900	●	●	●	41	34	29	25	22	20	18	16	15	14
	1800	●	●	●	43	36	31	27	23	21	19	17	16	14
	1700	●	●	●	46	38	33	28	25	22	20	18	16	14
	1600	●	●	●	49	41	35	30	27	24	22	19	16	14
	1500	●	●	●	●	44	38	33	29	26	23	20	16	14
	1400	●	●	●	●	48	41	35	31	28	23	20	16	14
	1300	●	●	●	●	●	44	38	34	29	24	20	16	14
1200	●	●	●	●	●	48	42	36	29	24	20	17	13	
1100	●	●	●	●	●	●	45	36	29	24	20	15	11	
1000	●	●	●	●	●	●	46	36	29	24	17	12	8	
900	●	●	●	●	●	●	46	36	28	19	13	8	4	
800	●	●	●	●	●	●	47	34	22	14	8	3	X	
700	●	●	●	●	●	●	42	25	14	6	X	X	X	
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500
		L												

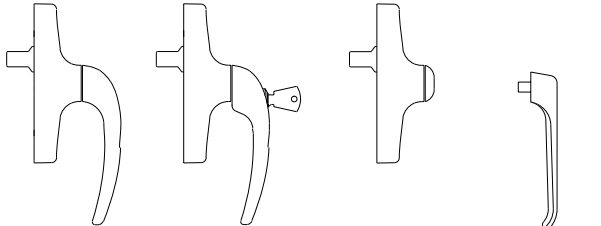
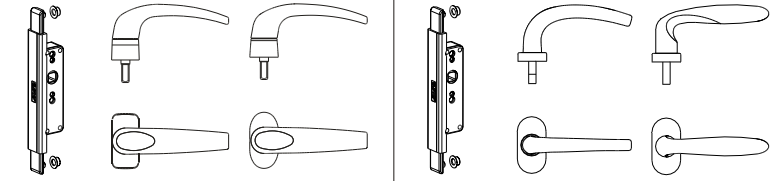
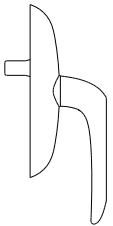

- **Peso max dell' anta 70 Kg** (senza vite supplementare)
- **Максимальный вес створки - 70 кг** (без дополнительного винта)

H	2800	35	29	22	17	14	12	10	9	8	7	7	6	6
	2700	37	31	23	18	15	13	11	10	9	8	7	6	6
	2600	39	32	24	19	16	13	11	10	9	8	7	7	6
	2500	40	34	25	20	16	14	12	11	9	8	8	7	6
	2400	42	35	26	21	17	15	13	11	10	9	8	7	7
	2300	45	37	29	22	18	15	13	12	10	9	8	8	7
	2200	47	39	29	23	19	16	14	12	11	10	9	8	8
	2100	●	41	31	24	20	17	15	13	12	10	9	9	8
	2000	●	44	32	26	21	18	16	14	12	11	10	9	8
	1900	●	46	34	27	23	19	17	15	13	12	11	10	9
	1800	●	49	37	29	24	20	18	16	14	13	11	10	10
	1700	●	●	39	31	26	22	19	17	15	13	12	11	10
	1600	●	●	42	33	28	23	20	18	16	14	13	12	11
	1500	●	●	45	36	30	25	22	19	17	16	14	13	12
	1400	●	●	49	39	32	27	24	21	19	17	15	14	13
	1300	●	●	●	42	35	30	26	23	20	18	17	15	14
1200	●	●	●	47	38	33	28	25	22	20	18	17	13	
1100	●	●	●	●	43	36	32	28	25	22	20	15	11	
1000	●	●	●	●	48	41	35	31	28	24	17	12	8	
900	●	●	●	●	●	46	40	35	28	19	13	8	4	
800	●	●	●	●	●	46	34	22	14	8	3	X	X	
700	●	●	●	●	●	41	25	14	6	X	X	X	X	
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500
		L												

H = Altezza anta mobile / высота створки
L = Larghezza anta mobile / ширина створки

Pezzi necessari per realizzare il serramento in funzione delle dimensioni **L** e **H** dell'anta mobile
 Детали, необходимые для сборки окна/двери в соответствии с размерами створки по ширине **L** и высоте **H**

Pz. Кол-во	Descrizione Описание	Articolo Код	Ribanta 4 MONO ANTA Ribanta 4 для одностворчатого окна										
			H mm	700 1400	1401 2800	700 1400	1401 2800	700 1400	1401 2800	1401 2800			
			L mm	350 494	495 1200	1201 1400	1401 1500						
5	Gruppo base con braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.4				1	1						
5	Gruppo base con braccio corto Основной комплект с короткими ножницами		3000.5	1	1								
5	Gruppo base con braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6				1	1	1	1	1			
5	Gruppo base con braccio corto Основной комплект с короткими ножницами		3000.7	1	1								
5	Braccio supplementare Дополнительные ножницы	3100.800						1	1	1			
5	Kit di cerniere dx Комплект петель для окна с правыми петлями	3000.701	1										
5	Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окна с левыми петлями	3000.702											
5	Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запираения	3000.820		1		1			1	1			
40	Nasello di chiusura Запирающая часть	3100.821											1
40	Incontro registrabile Регулируемая ответная планка	1243.721											2
1	Dima per art.: Шаблон для кодов:	3000.6 3000.7	3100.950	1					1	1	1		
1	Dima per art.: Шаблон для кодов:	3000.4 3000.5							3100.951				

Cremonesi e martelline/Ручки	
MANON  873.1/.2 873.753/.754 873.755/.756 1243.599	MONO+Martelline/Ручка + внутренний механизм MONO  1200/8 874.1 874.2 1200/7 1604 1605
GIOCONDA  883.1/.2 Metallo pressofuso Литой металл  880.701	

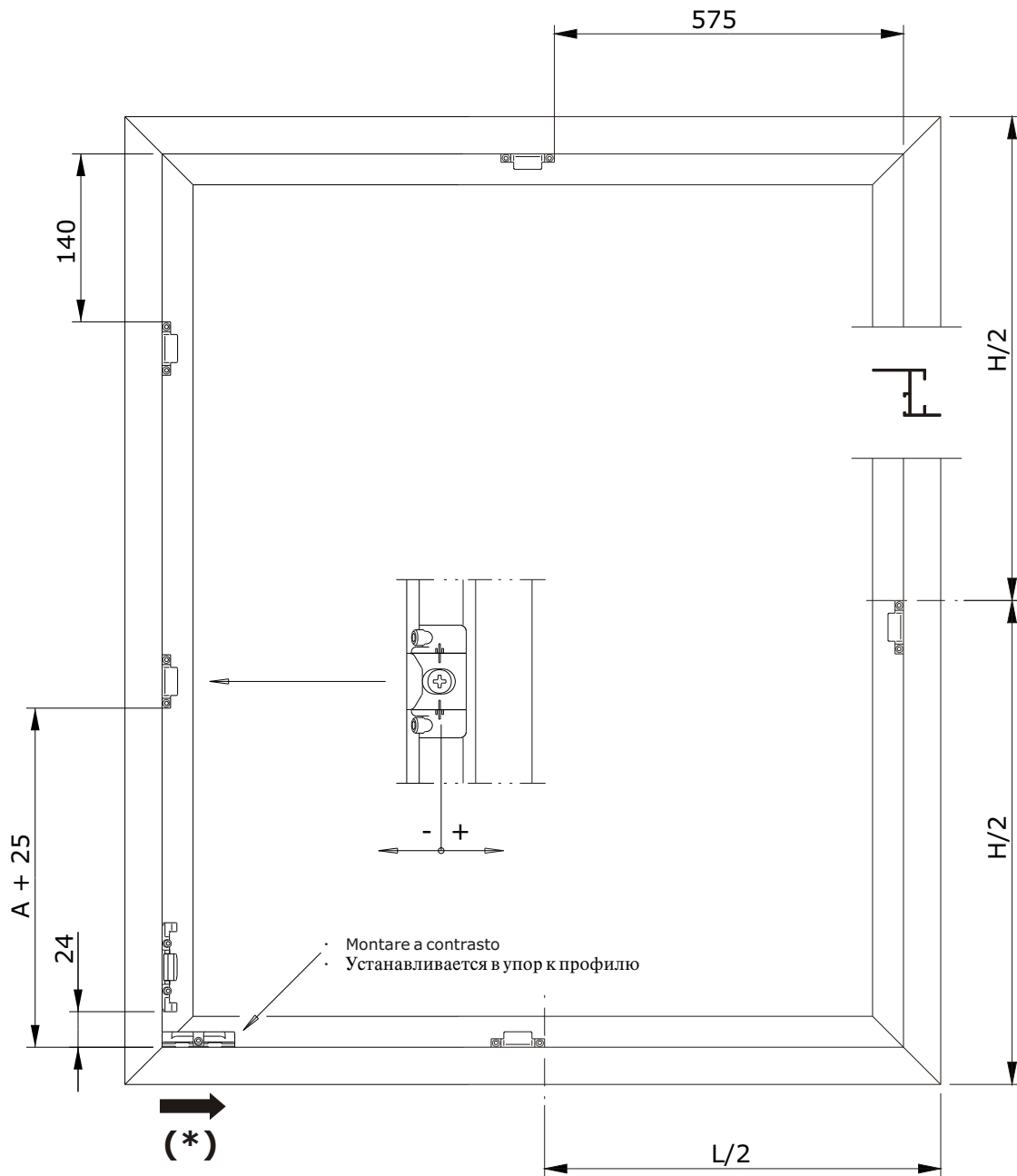
Pezzi necessari per realizzare il serramento in funzione delle dimensioni **L** e **H** dell'anta mobile
 Детали, необходимые для сборки окна/двери в соответствии с размерами створки по ширине **L** и высоте **H**

Pz. Кол-во	Descrizione Описание	Articolo Код	Ribanta 4 + anta semi fissa Ribanta 4 +для двухстворчатого окна со второй открывающейся створкой										
			H mm	700 1400	1401 2800	700 1400	1401 2800	700 1400	1401 2800	1401 2800			
			L mm	400 545	546 1200	1201 1400	1401 1500						
5	Gruppo base con braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.4				1	1						
5	Gruppo base con braccio corto Основной комплект с короткими ножницами		3000.5		1	1							
5	Gruppo base con braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6							1	1	1		
5	Braccio supplementare Дополнительные ножницы	3100.800							1	1	1		
5	Kit di cerniere dx Комплект петель для окна с правыми петлями	3000.701							1				
5	Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окна с левыми петлями	3000.702											
40	Nasello di chiusura Запирающая часть	3000.800		1	1	1	1						
5	Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запирания	3000.820			1		1			1	1		
50	Cerniere MORSA per anta semifissa Петля MORSA для второй створки	1121/.1		2	2	2	2	2	2	2	2		
40	Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запирания со стороны петель (H > 1400 mm)	1246.832			1		1			1	1		
20	Paletto verticale Шпингалет	3000.850 3000.851 3000.852 3000.853 3000.854		1	1	1	1	2	2	2			
200	Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414		1	1	1	1	2	2	2			
100	Ferrogliera Ответная планка	1404											
100	Ferrogliera Ответная планка	1416.5											
1	Dima per art.: Шаблон для кодов:	3000.6 3000.7	3100.950						1	1	1		
1	Dima per art.: Шаблон для кодов:	3000.4 3000.5	3100.951		1	1	1	1					

POSIZIONAMENTO ACCESSORI SU TELAIO FISSO (Destro)
 УСТАНОВКА ДЕТАЛЕЙ НА РАМЕ (ОКНО С ПРАВЫМИ ПЕТЛЯМИ)

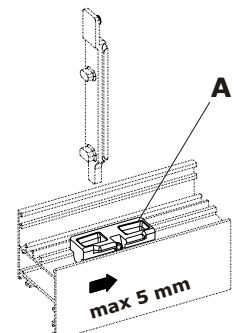
Ribanta 4 art. 3000.4/.5

Con fulcro verticale -
 с вертикальным шпингалетом



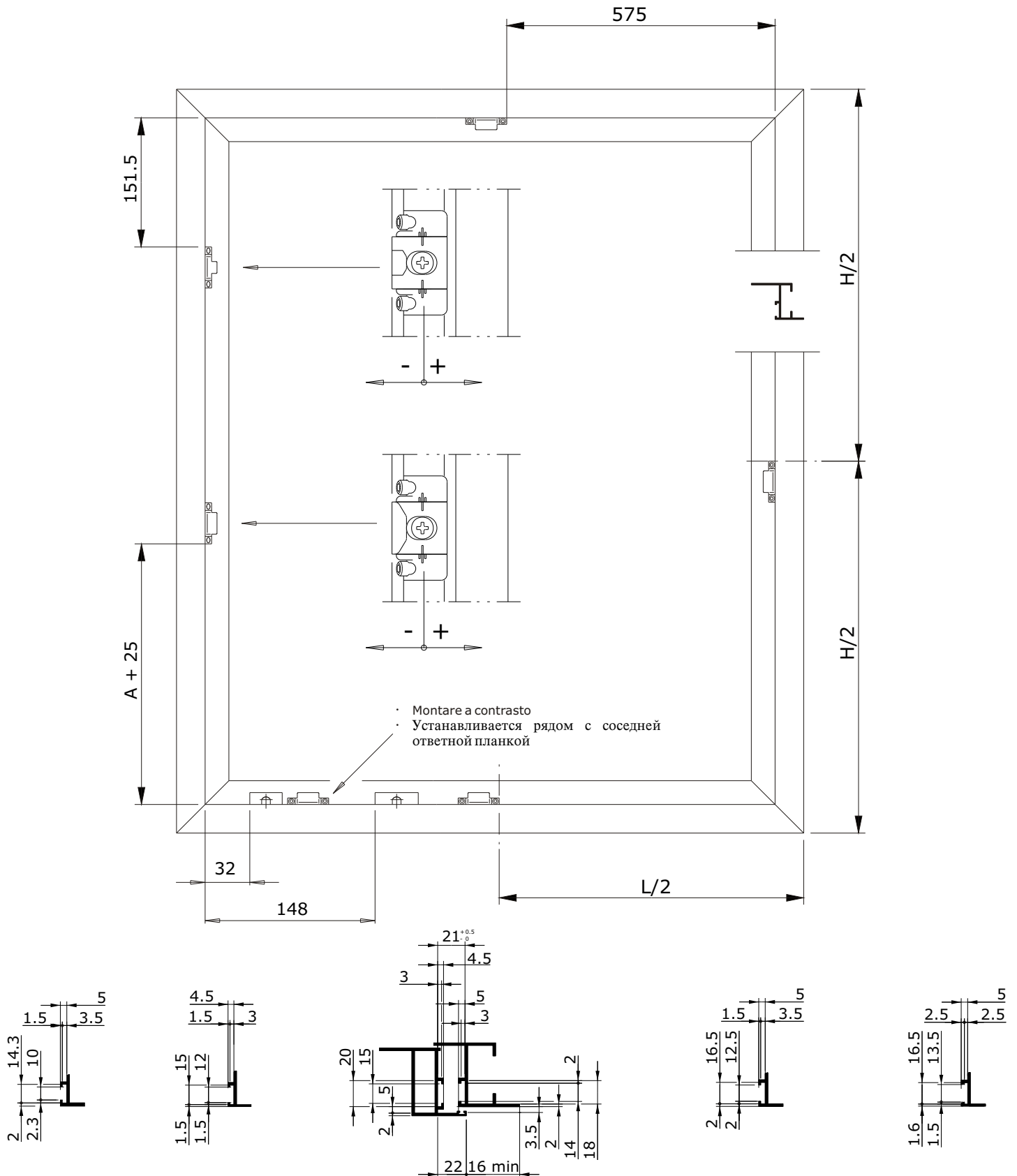
* E' possibile ridurre il gioco in apertura a vasistas, spostando nel senso della freccia (max 5 mm) il particolare **A**.

* Возможно уменьшение люфта при откидном открывании путем сдвига ответной планки **A** в сторону стрелки (максимум 5 мм).



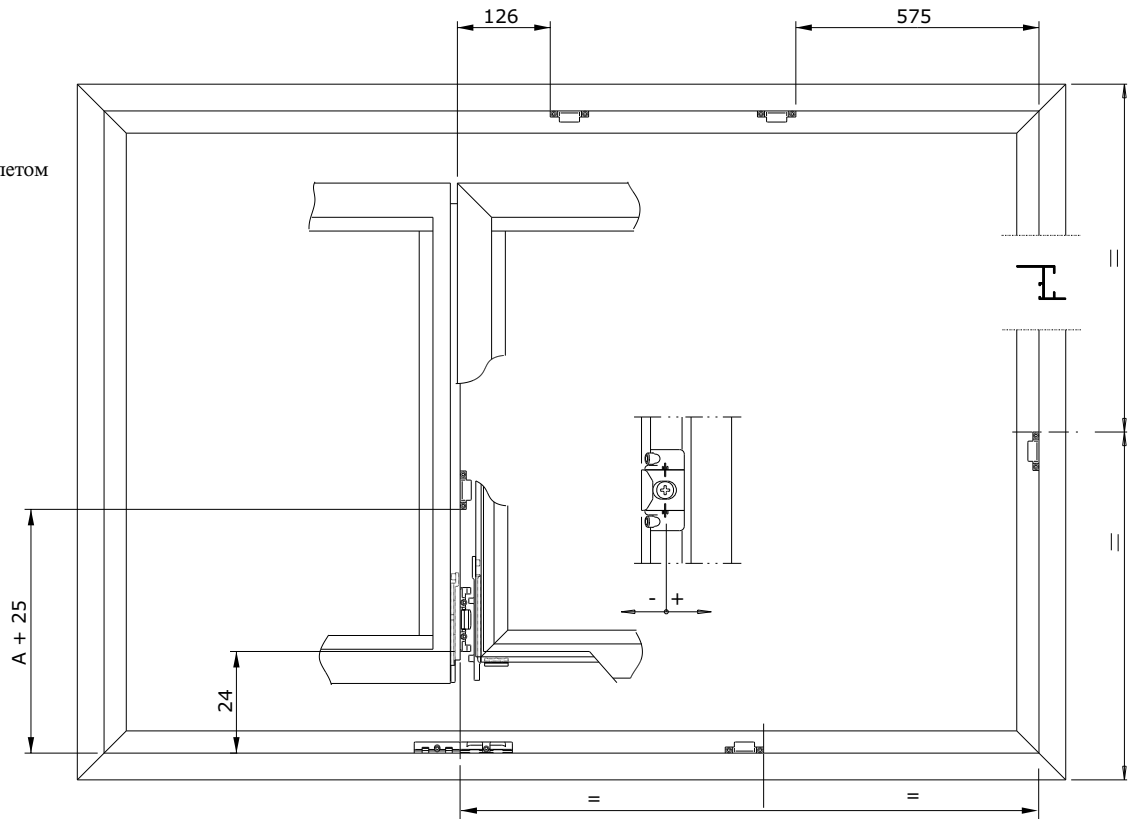
POSIZIONAMENTO ACCESSORI SU TELAIO FISSO (Destro)
 УСТАНОВКА ДЕТАЛЕЙ НА РАМЕ (ОКНО С ПРАВЫМИ ПЕТЛЯМИ)

Ribanta 4 art. 3000.6/.7
 Con fulcro a rinvio d'angolo -
 С угловым переключателем

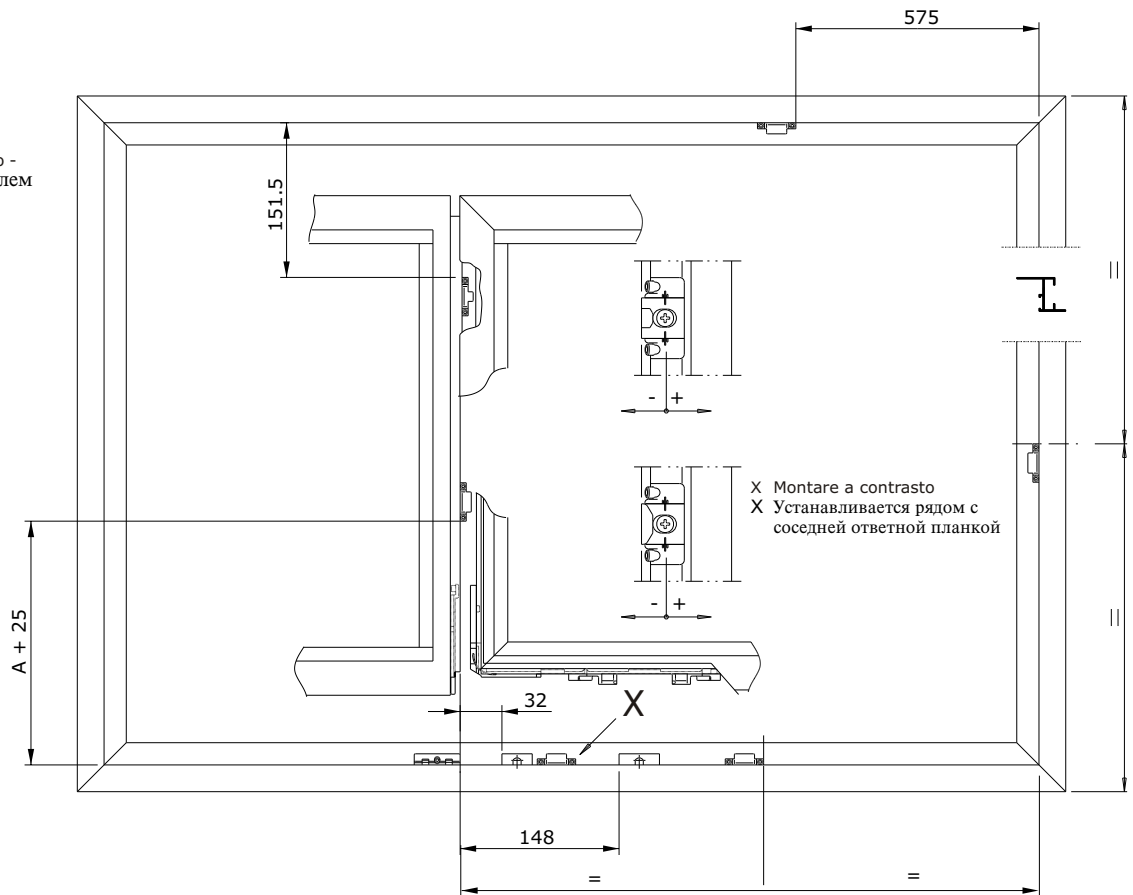


POSIZIONAMENTO ACCESSORI SU TELAIO FISSO (DESTRO) serramento a 2 ante
 УСТАНОВКА ДЕТАЛЕЙ НА РАМЕ (ДВУСТВОРЧАТОЕ ОКНО С ПРАВЫМИ ПЕТЛЯМИ)

**Ribanta 4
 3000.4/.5**
 Con fulcro verticale -
 с вертикальным шпингалетом



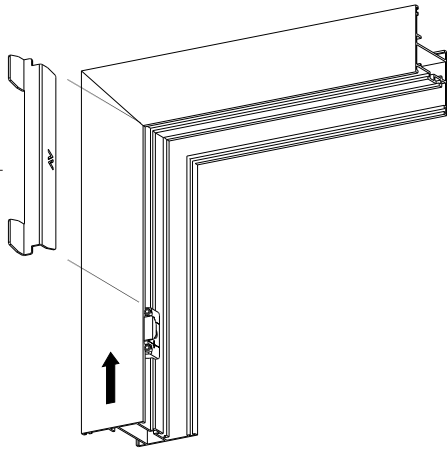
**Ribanta 4
 3000.6/.7**
 Con fulcro a rinvio d'angolo -
 с угловым переключателем



DIMA DI POSIZIONAMENTO ACCESSORI SU TELAIO FISSO
 ШАБЛОН ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТАЛЕЙ НА РАМЕ

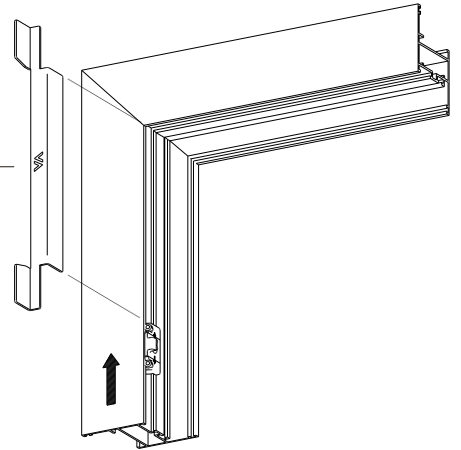
Con fulcro verticale
 С вертикальным шпингалетом
3000.4/.5

3100.951

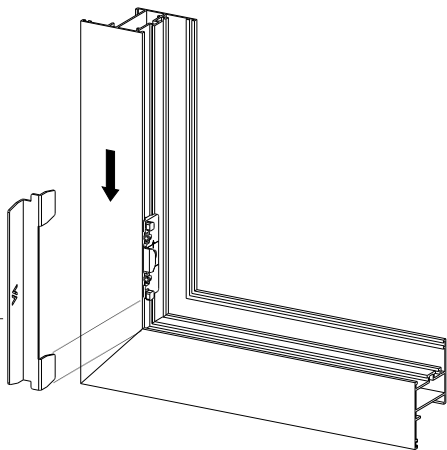


Con fulcro a rinvio d'angolo
 С угловым переключателем
3000.6/.7

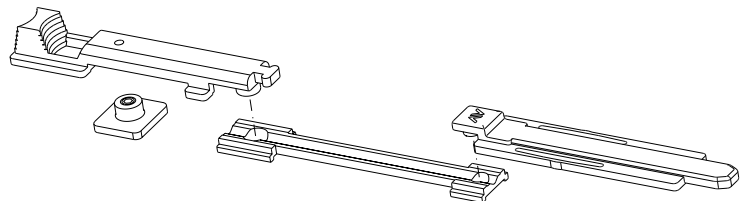
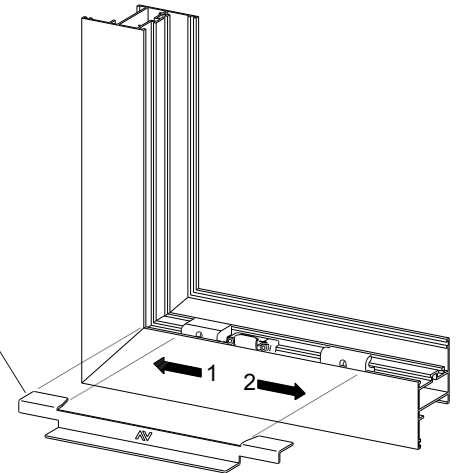
3100.950



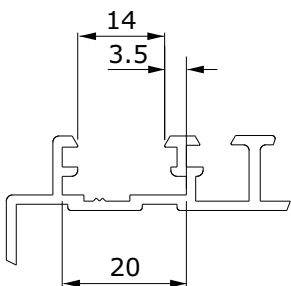
3100.951



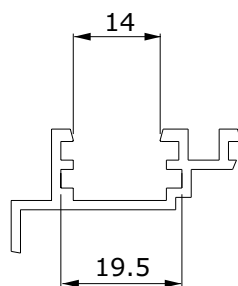
3100.950



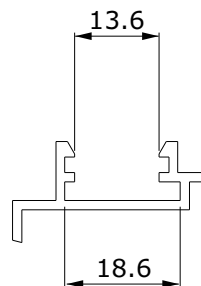
3000.850



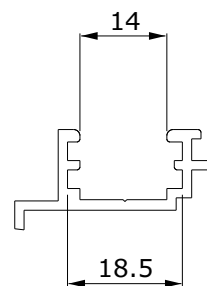
3000.851



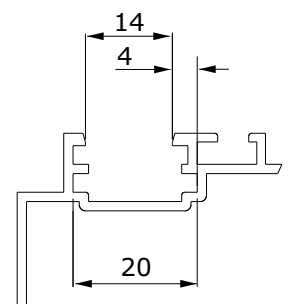
3000.852



3000.853



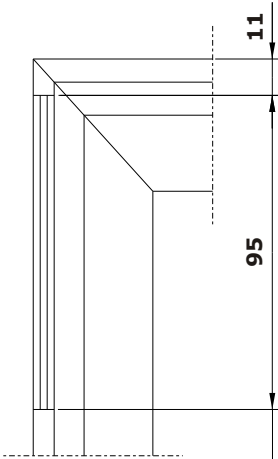
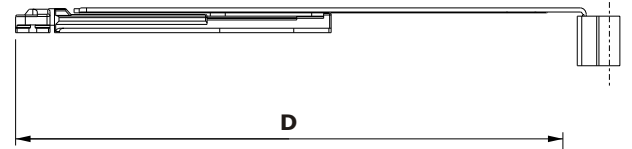
3000.854



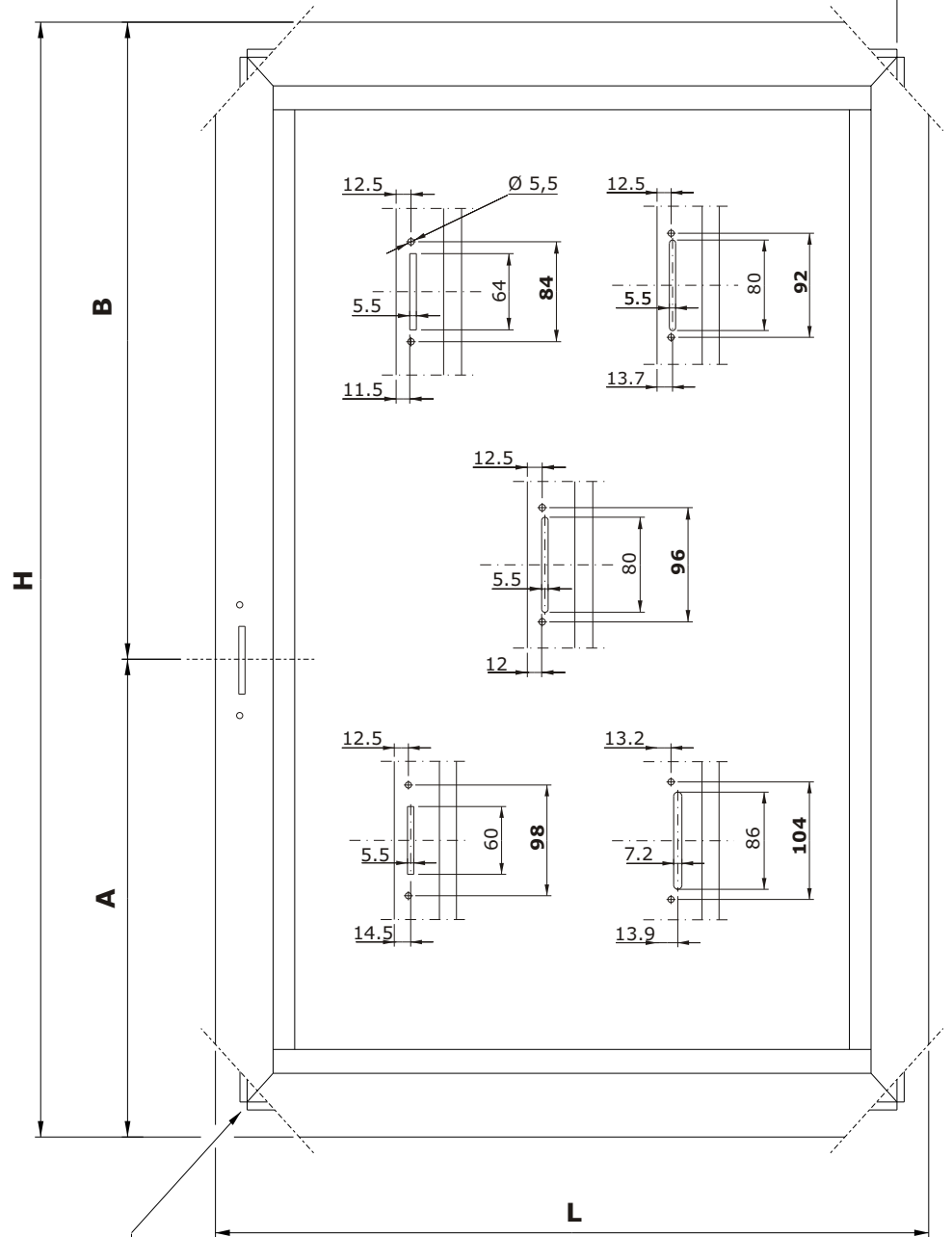
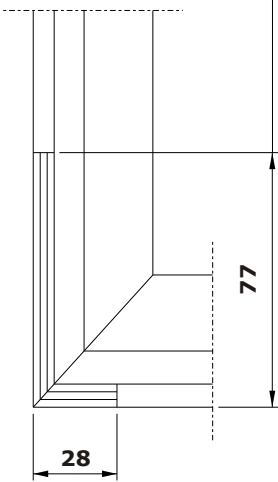
LAVORAZIONE ANTA MOBILE (Destra)
 ПОДГОТОВКА СТВОРКИ (ОКНО С ПРАВЫМИ ПЕТЛЯМИ)

D = 220⁺¹₀ mm braccio corto
 366⁺¹₀ mm braccio standard


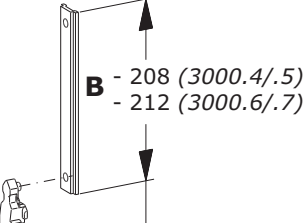
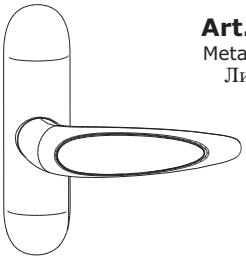
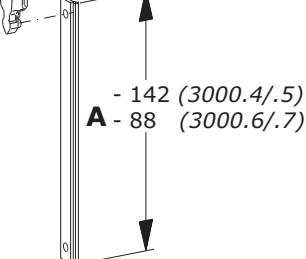
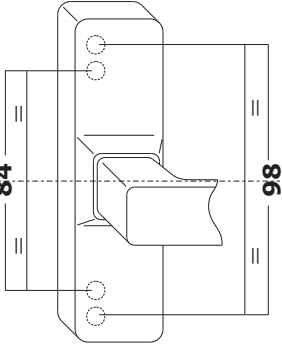
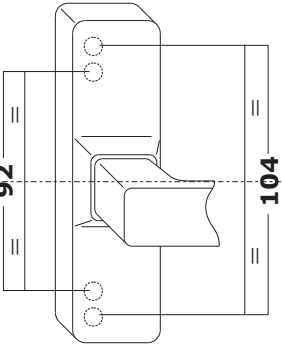
D = 220⁺¹₀ mm для коротких ножиц
 366⁺¹₀ mm для стандартных ножиц


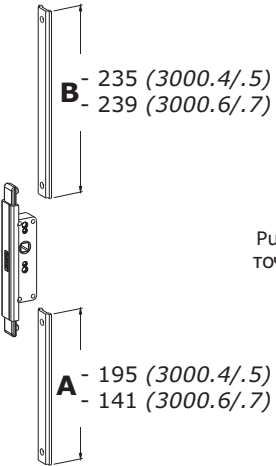
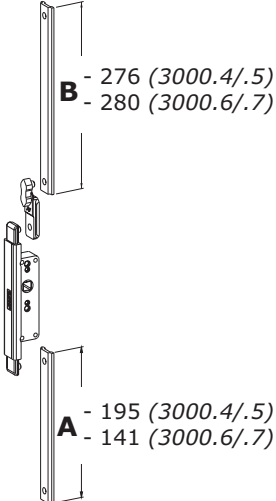


- Asportare la guarnizione
- Удалить резиновый уплотнитель

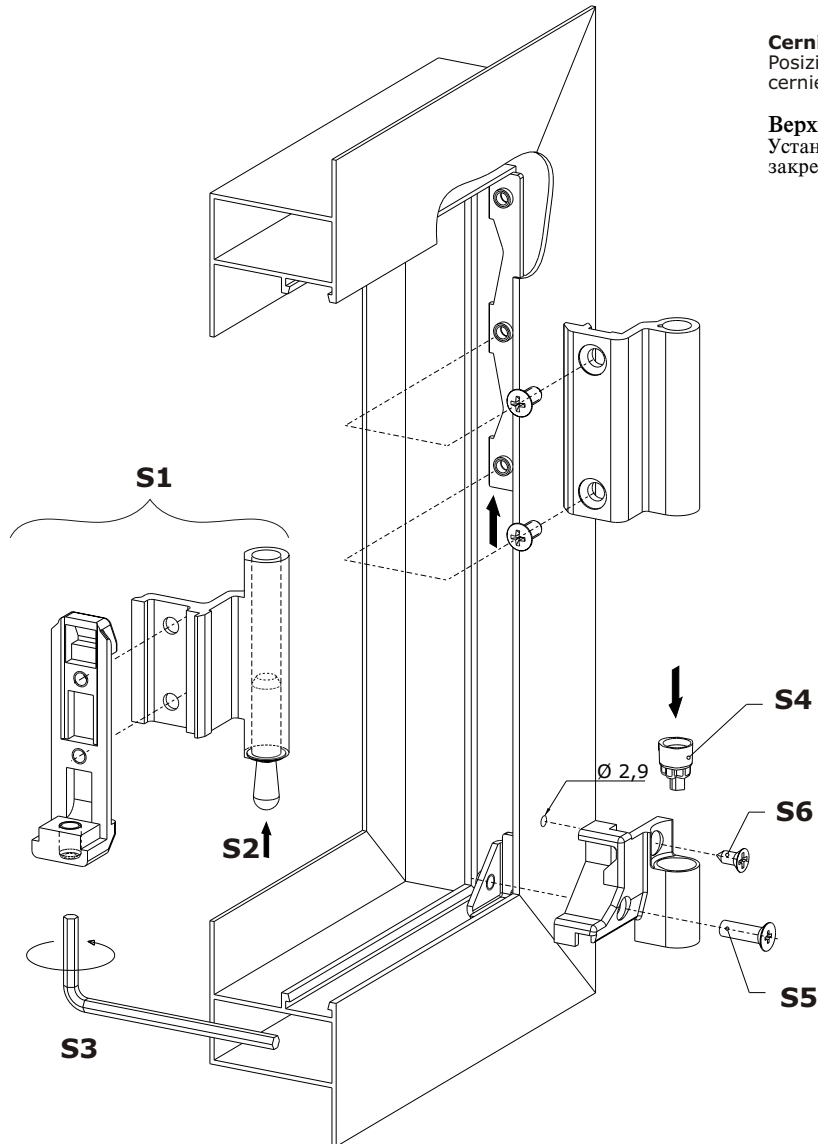


- Scantonare negli spigoli
- Срезать алюминиевый профиль на углах

Interasse/Межосевое расстояние		84-92-98-104	Fori di fissaggio cremonesi - Отверстия для крепления ручки	
MANON	 <p>Art. 873.1/.2 Metallo pressofuso Литой металл</p>	 <p>B - 208 (3000.4/.5) - 212 (3000.6/.7)</p>	873.1 - 883.1	873.2 - 883.2
GIOCONDA	 <p>Art. 883.1/.2 Metallo pressofuso Литой металл</p>	 <p>- 142 (3000.4/.5) A - 88 (3000.6/.7)</p>	 <p>84 98</p>	 <p>92 104</p>

MONO	 <p>Art. 1200/7 Art. 1200/8</p> <p>Art. 1200/7 + Art. 1604/1605</p> <p>Art. 1200/8 + Art. 874.1/874.2</p>	 <p>B - 235 (3000.4/.5) - 239 (3000.6/.7)</p> <p>A - 195 (3000.4/.5) - 141 (3000.6/.7)</p>	<p>4 Punti di chiusura точки запирання</p>	 <p>B - 276 (3000.4/.5) - 280 (3000.6/.7)</p> <p>A - 195 (3000.4/.5) - 141 (3000.6/.7)</p> <p>6 Punti di chiusura точки запирання</p>
-------------	--	---	---	---

MONTAGGIO CERNIERA SUPERIORE ED INFERIORE УСТАНОВКА ВЕРХНЕЙ И НИЖНЕЙ ПЕТЛИ



Cerniera superiore

Posizionare la contropiastra contro l'angolo del serramento e bloccare la cerniera con le viti M5x10.

Верхняя петля

Установите закладную пластину в упор к верхнему углу окна и закрепите петлю винтами M5x10.

S1 = particolari cerniera da montare sull'anta mobile
S2 = piantare con mazzuolo in resina
S3 = regolazione verticale massima: 2 mm

S1 = детали петли для установки на створке
S2 = забить резиновым молотком
S3 = максимальная вертикальная регулировка: 2 мм

Montaggio cardine inferiore

1. Posizionare il cardine e la contropiastra nell'angolo del serramento.
 2. Fissarlo con la vite TS M5x16 **S5**.
 3. Inserire il cuscinetto **S4** come indicato.
- Per raggiungere una portata max di 100 Kg occorre inoltre:
4. Usare il cardine come dima e forare $\varnothing 2,9$ mm. Se occorre forare la squadretta, aumentare il foro a $\varnothing 3,2$ per una profondità di almeno 12.
 5. Avvitare la vite autofilettante TS $\varnothing 3,9 \times 13$ **S6**.

Установка нижней петли на раме

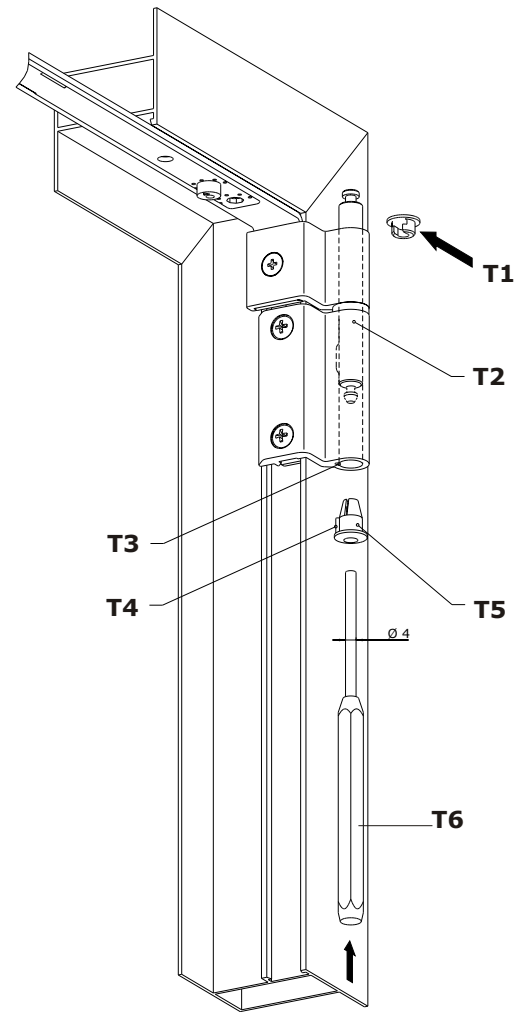
1. Установите закладную пластину и петлю в нижний угол окна.
2. Закрепите ее винтами TS M5x16 **S5**.
3. Вставьте подкладку **S4** как показано на рисунке.
Для достижения максимальной рабочей нагрузки в 100 кг сделайте следующее:
4. Используя нижнюю петлю в качестве шаблона, сделайте отметку и просверлите отверстие диаметром 2,9 мм. Если вы сверлите угловой сухарь, увеличьте отверстие до 3,2 мм на глубину как минимум 12 мм.
5. Закрутите винт-саморез TS $\varnothing 3,9 \times 13$ **S6**.

Assemblaggio spina cerniera superiore

1. Inserire la spina **T2** dopo averla lubrificata. Ripetere la lubrificazione ogni 3 anni (o ogni 5.000 cicli di apertura).
2. Agganciare la calotta **T1** sulla spina **T2**, quindi spingere il tutto nella cerniera.
3. Orientare la boccola di arresto **T5** in modo che la chiavetta **T4** si trovi in corrispondenza della scanalatura **T3**; quindi, contrastando dall'alto la calotta **T1** e la relativa spina **T2**, spingere a fondo la boccola di arresto **T5** fino a farla scattare.

Сборка верхней петли

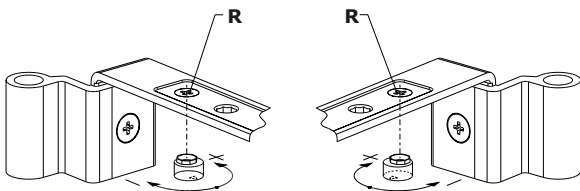
1. Вставьте стержень **T2**, предварительно смазав его. Смазку необходимо повторять каждые 3 года (или каждые 5000 циклов открывания).
2. Защелкните крышку **T1** на стержне **T2**, затем задвиньте стержень с крышкой в петлю.
3. Установите втулку **T5** так, чтобы насечка **T4** попала в паз **T3**; затем задвиньте втулку **T5** до конца, придерживая крышку **T1** и стержень **T2**.



T6 = da usare solo per un eventuale smontaggio della cerniera.
T6 = используется только при снятии петли

Serramento sinistro
 Okno/dверь с левыми петлями

Serramento destro
 Okno/dверь с правыми петлями



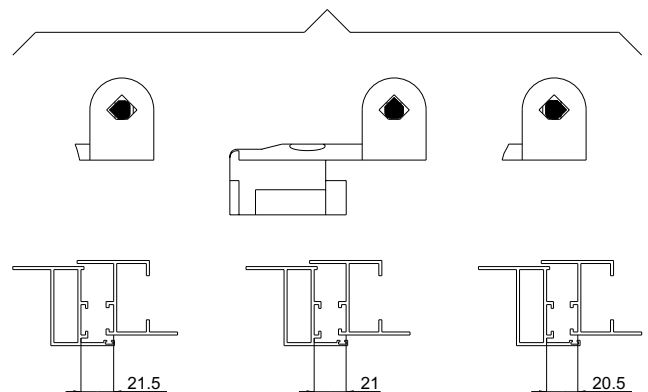
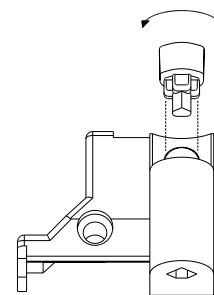
Montaggio ali braccio e regolazione braccio

- Per regolare la pressione di chiusura:
- svitare parzialmente la vite **R**
 - orientare il nasello eccentrico come desiderato
 - serrare la vite **R**.

Установка части верхней петли на ножницах и регулировка

- Для регулировки силы прижима:
- частично ослабьте винт **R**
 - поверните эксцентрик по необходимости
 - затяните винт **R**

Regolazione luce cerniera inferiore Регулировка "просвета" при помощи нижней петли

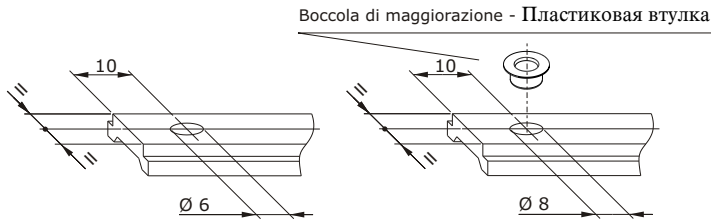


Lavorazione aste

Usare sempre aste anodizzate e non verniciate. Lubrificare tutte le parti in scorrimento al montaggio. In opera, almeno ogni 3 anni (oppure ogni 5.000 cicli di apertura).

Подготовка тяг

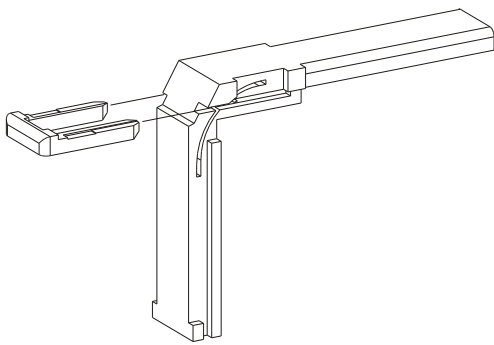
Всегда используйте анодированные, а не окрашенные тяги. Смазывайте обе тяги и все движущиеся части перед тем как вставить их в паз. Повторяйте смазку каждые три года (или каждые 5000 циклов открывания).



Montaggio delle clip sui rinvii d'angolo

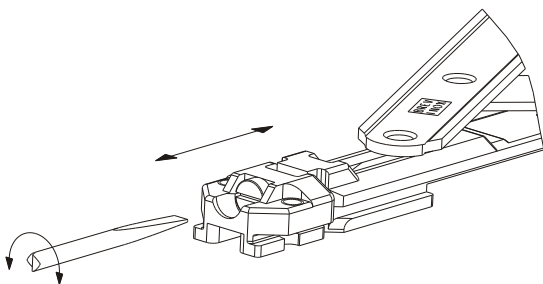
Inserire i rinvii sugli angoli dell' anta spingendoli fino all' arresto contro il profilo. Introdurre le clip nelle apposite sedi fino alla massima profondità consentita.

Установка клипсы на угловом переключателе
Вставьте угловой переключатель в паз до упора и заблокируйте его, вставив клипсу до защелкивания.



Regolazione assetto anta

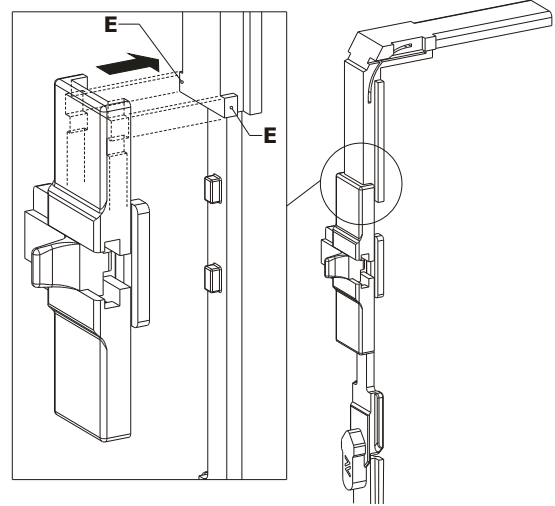
Регулировка положения створки



Anta mobile (destra)

Ancorare la sicurezza contro falsa manovra al rinvio d'angolo, inserendo i dentini **E** del rinvio nelle rispettive sedi del corpo sicurezza.

Створка (окно с правыми петлями)
Присоедините приспособление от выпадения окна к угловому переключателю, вставив выступы **E** в пазы на приспособлении.

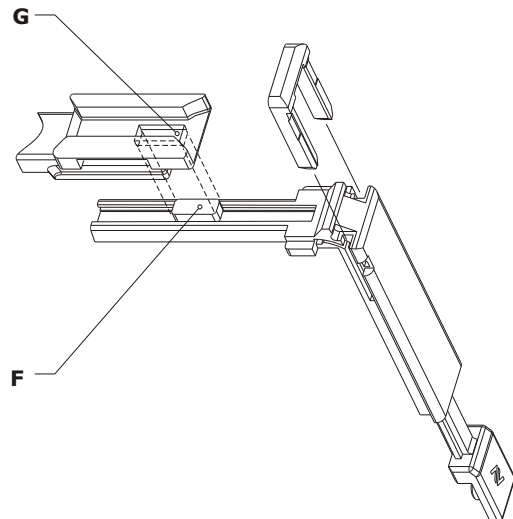


Montaggio rinvio 6° punto di chiusura (3000.820).

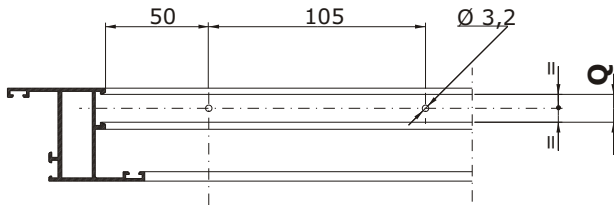
- 1) Inserire l' aggancio **F** nella sede **G**.
- 2) Inserire verticalmente la clip di blocco del rinvio.

Установка углового переключателя при 6 точках запирания (код 3000.820)

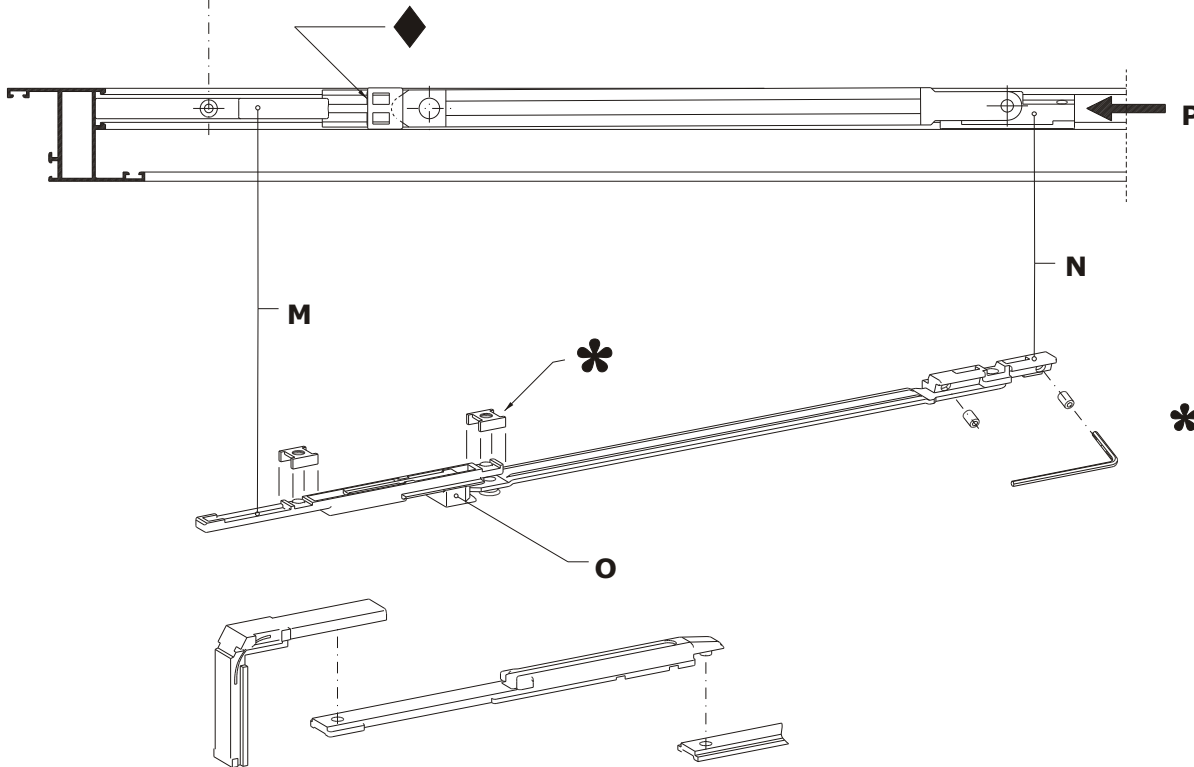
- 1) Вставьте выступ **F** в отверстие **G**.
- 2) Вставьте вертикально клипсу углового переключателя.



**MONTAGGIO BRACCIO SUPPLEMENTARE
УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НОЖНИЦ
Art. 3100.800**



- Lo schema si riferisce ad un serramento DESTRO. Traverso superiore telaio fisso.
- На схеме показана установка дополнительных ножниц на окне с правыми петлями. Верхняя перекладина рамы.



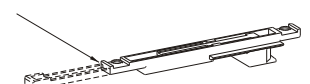
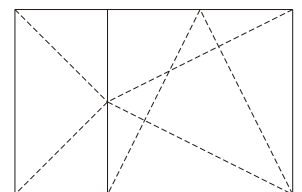
- * · Da usare quando Q è maggiore di 10 mm.
- Используется в случаях, когда Q больше 10 мм.

1) Fissare il particolare **M** con le viti in dotazione. - 2) Inserire la base **N** sul profilo alloggiando l'estremità del braccio nello scrocco **O**. - 3) Spingere il braccio verso il particolare **M** (vedi freccia **P**), finché lo scrocco **O** corrisponda alle tacche di riferimento **♦**. - 4) Fissare la base **N**.

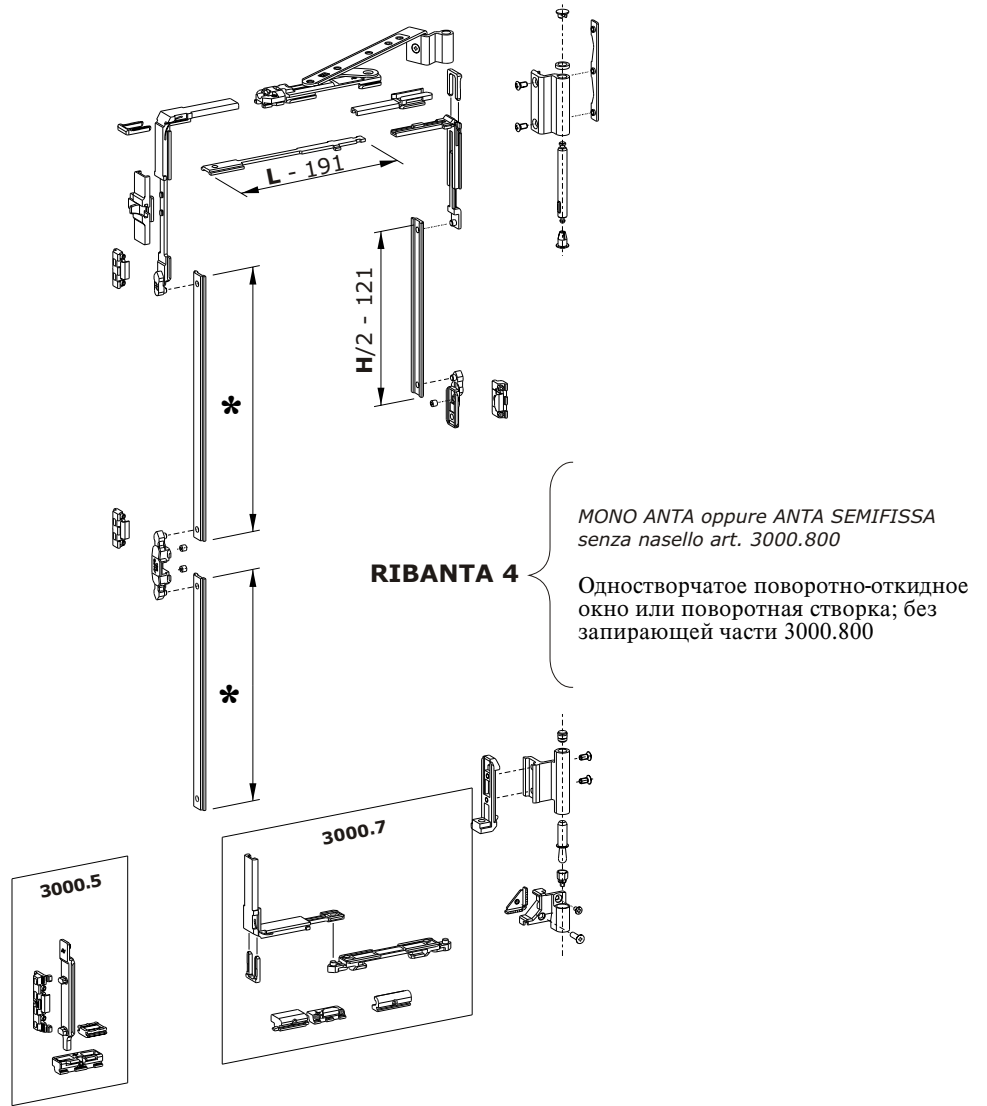
1) Зафиксируйте часть **M** с помощью поставляемых винтов. - 2) Вставьте деталь **N** в паз профиля, закрепив конец ножниц в защелку **O**. - 3) Сдвигайте ножницы к узлу **M** (см. стрелку **P**) до тех пор, пока защелка **O** не совпадет с отметкой **♦**. - 4) Зафиксируйте деталь **N**.

Per l'applicazione della chiusura "RIBANTATRE 4" su serramenti con adiacente un'anta semi-fissa, asportare la parte tratteggiata tagliando nel punto indicato dalla freccia. Per i fori di fissaggio del particolare **M**, attenersi alle quote sopra indicate.

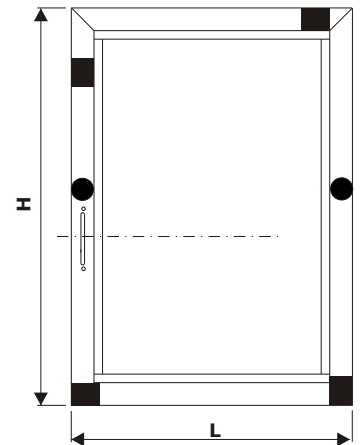
Для установки поворотного-откидного механизма "RIBANTATRE 4" на двухстворчатое окно (поворотное-откидное окно со второй открывающейся створкой), отрежьте часть, отмеченную пунктиром в месте, указанном стрелкой. В отношении отверстий для крепления части **M** смотрите инструкции, указанные выше.



Ribanta 4



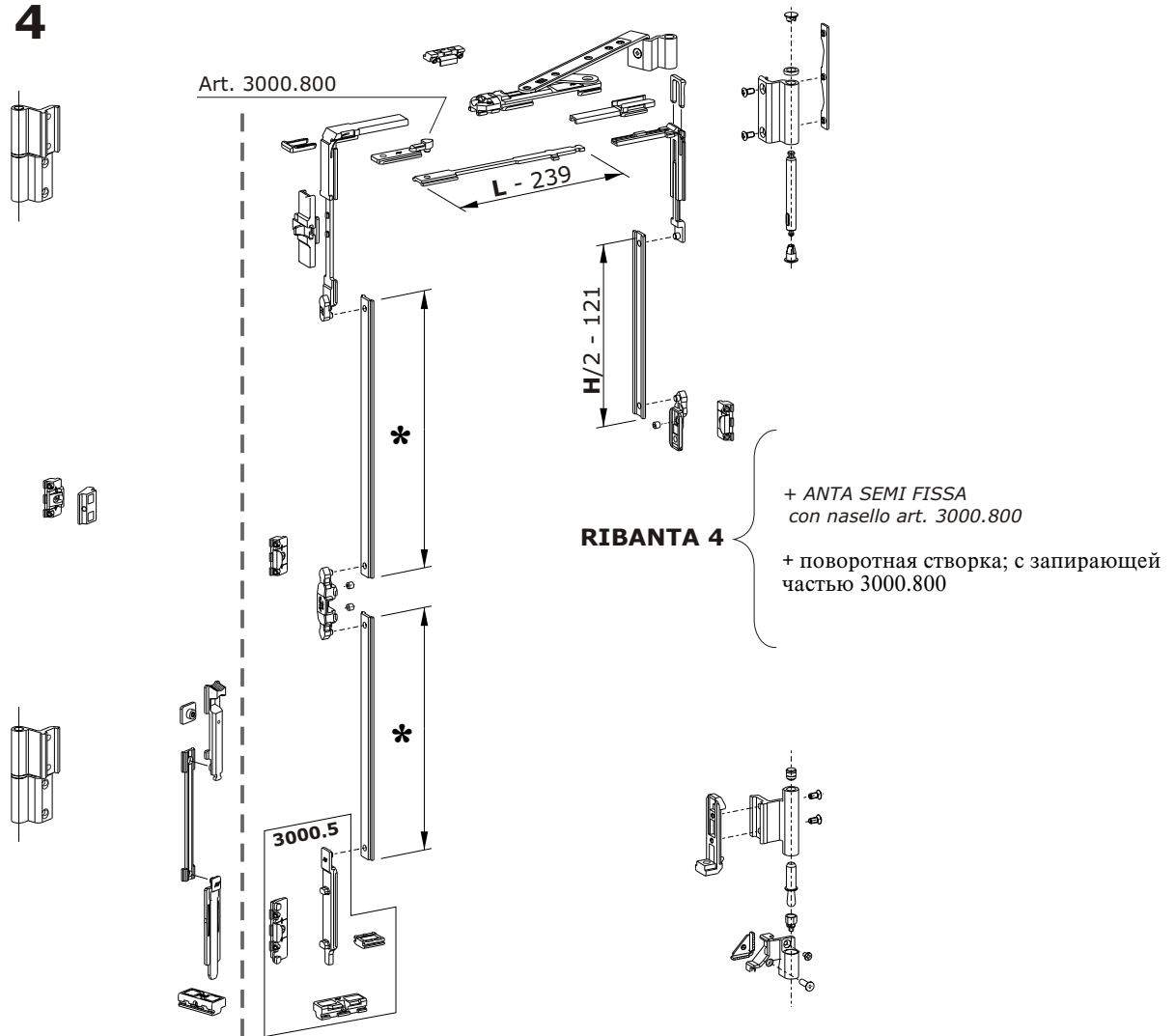
	Art.	H mm	
		700	1401
L = 350 ÷ 494 H = 700 ÷ 2800			
Gruppo base braccio corto Основной комплект с короткими ножницами	3000.5		1
Gruppo base con braccio corto Основной комплект с короткими ножницами	3000.7		1
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701		1
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702		1
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запирания	3000.820		1
Dima per art. 3000.7 Шаблон для кода 3000.7	3100.950		1
Dima per art. 3000.5 Шаблон для кода 3000.5	3100.951		
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1		2
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запирания со стороны петель (H > 1400 mm)	1246.832		1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854		2
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414		2
Ferrogliera/Ответная планка	1404		
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5		



■ = 4 Punti di chiusura
4 точки запирания

■ + ● = 6 Punti di chiusura
6 точек запирания

Ribanta 4

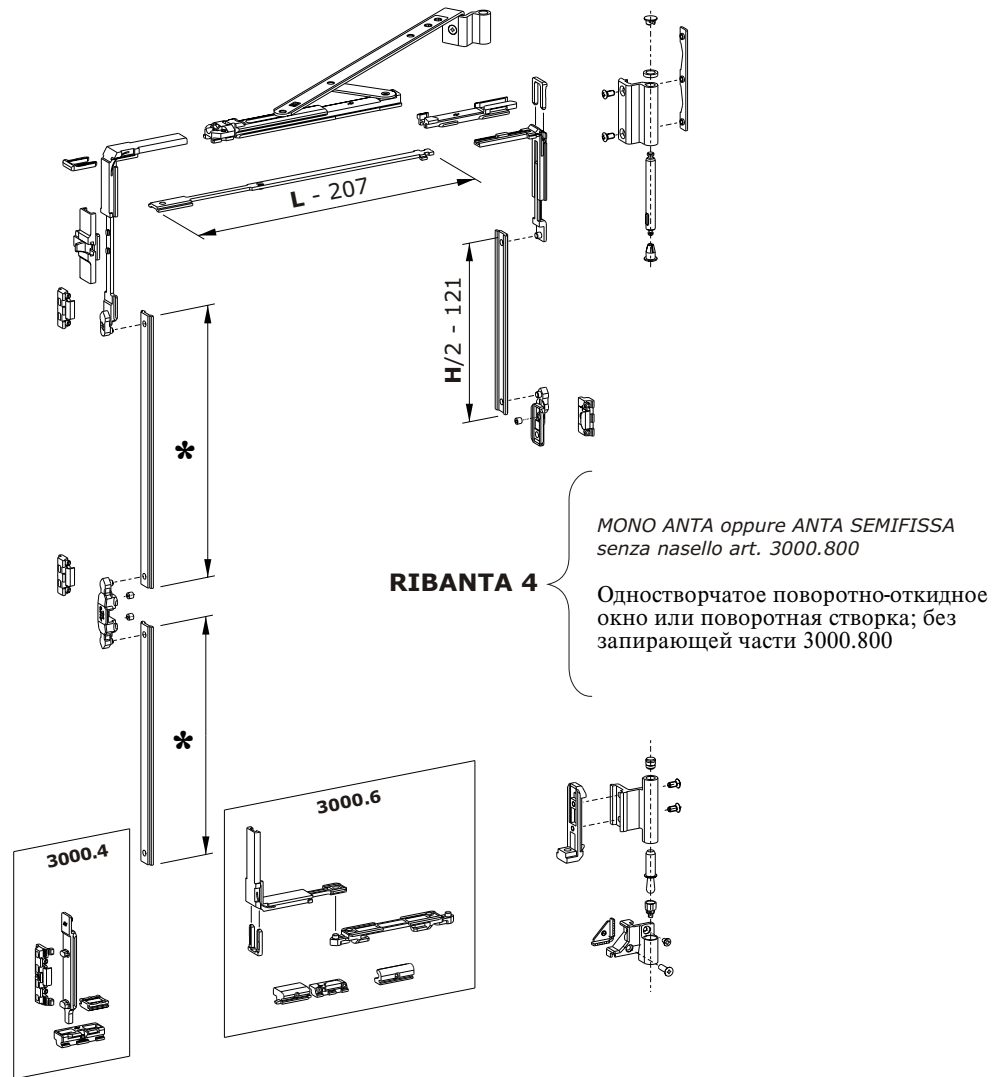


* Per i calcoli relativi al taglio delle aste, vedere a pag. 8

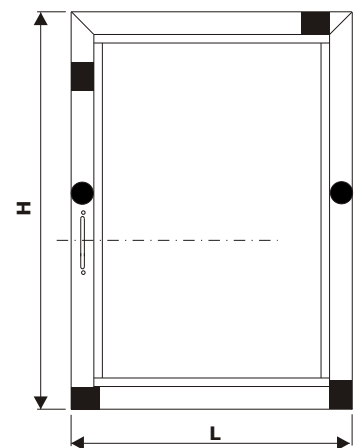
* Расчеты по резке тяг смотрите на странице 8.

	Art.	H	700	1401
		mm	1400	2800
		L	400	545
		mm		
L = 400 ÷ 545 H = 700 ÷ 2800				
Gruppo base braccio corto Основной комплект с короткими ножницами	3000.5			1
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701			1
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702			1
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запираения	3000.820			1
Nasello di chiusura/Запирающая часть	3000.800			1
Dima per art. 3000.5 Шаблон для кода 3000.5	3100.951			1
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1			2
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запираения со стороны петель (H>1400 mm)	1246.832			1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854			1
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414			1
Ferrogliera/Ответная планка	1404			
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5			

Ribanta 4



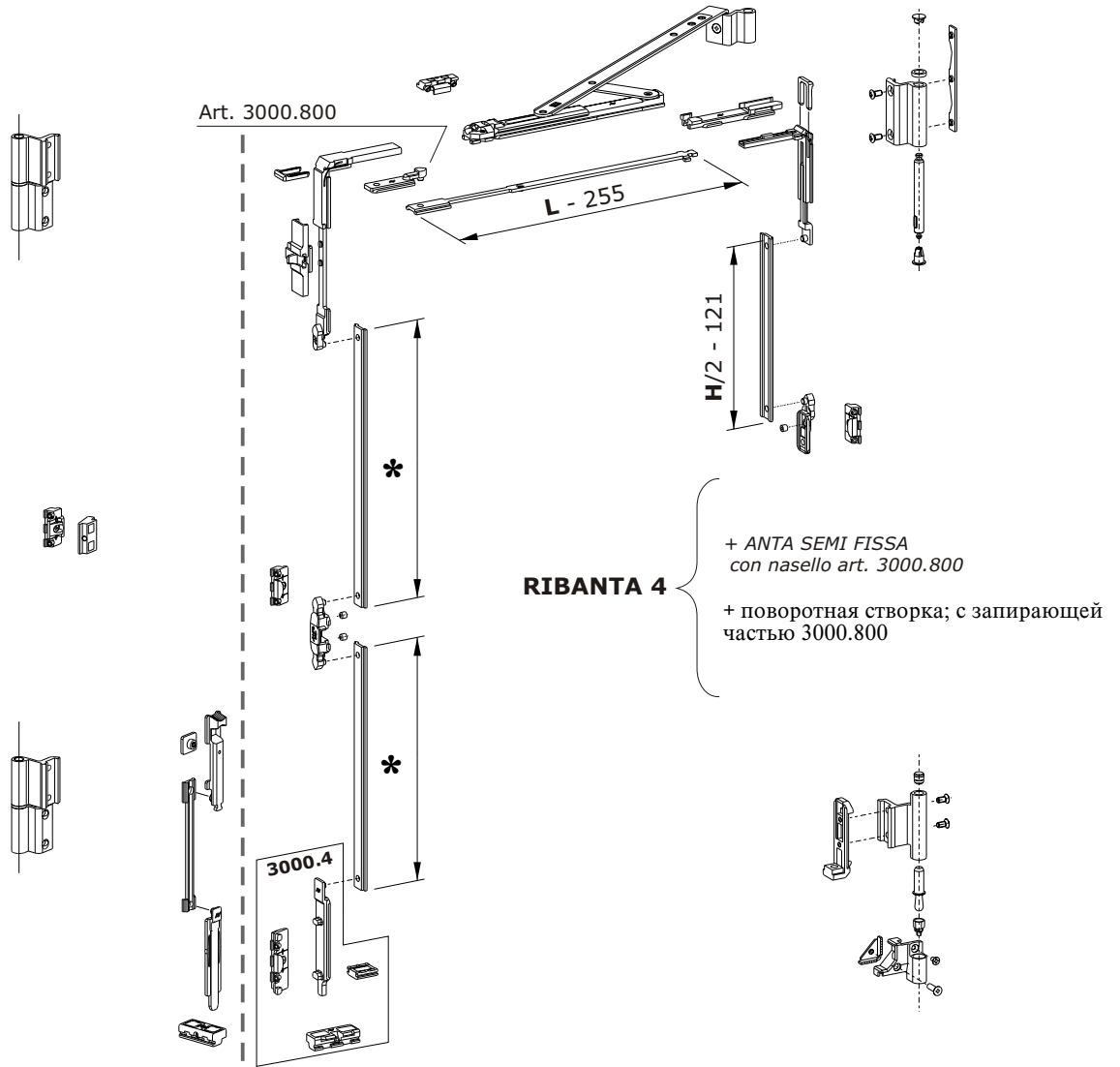
	Art.	H mm	
		700	1401
L = 495 ÷ 695 H = 700 ÷ 2800			
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.4	1400	2800
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6	495	695
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701		1
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702		1
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запирания	3000.820		1
Dima per art. 3000.6 Шаблон для кода 3000.6	3100.950		1
Dima per art. 3000.4 Шаблон для кода 3000.4	3100.951		
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1		2
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запирания со стороны петель (H > 1400 mm)	1246.832		1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854		2
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414		2
Ferrogliera/Ответная планка	1404		
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5		



■ = 4 Punti di chiusura
4 точки запирания

■ + ● = 6 Punti di chiusura
6 точек запирания

Ribanta 4

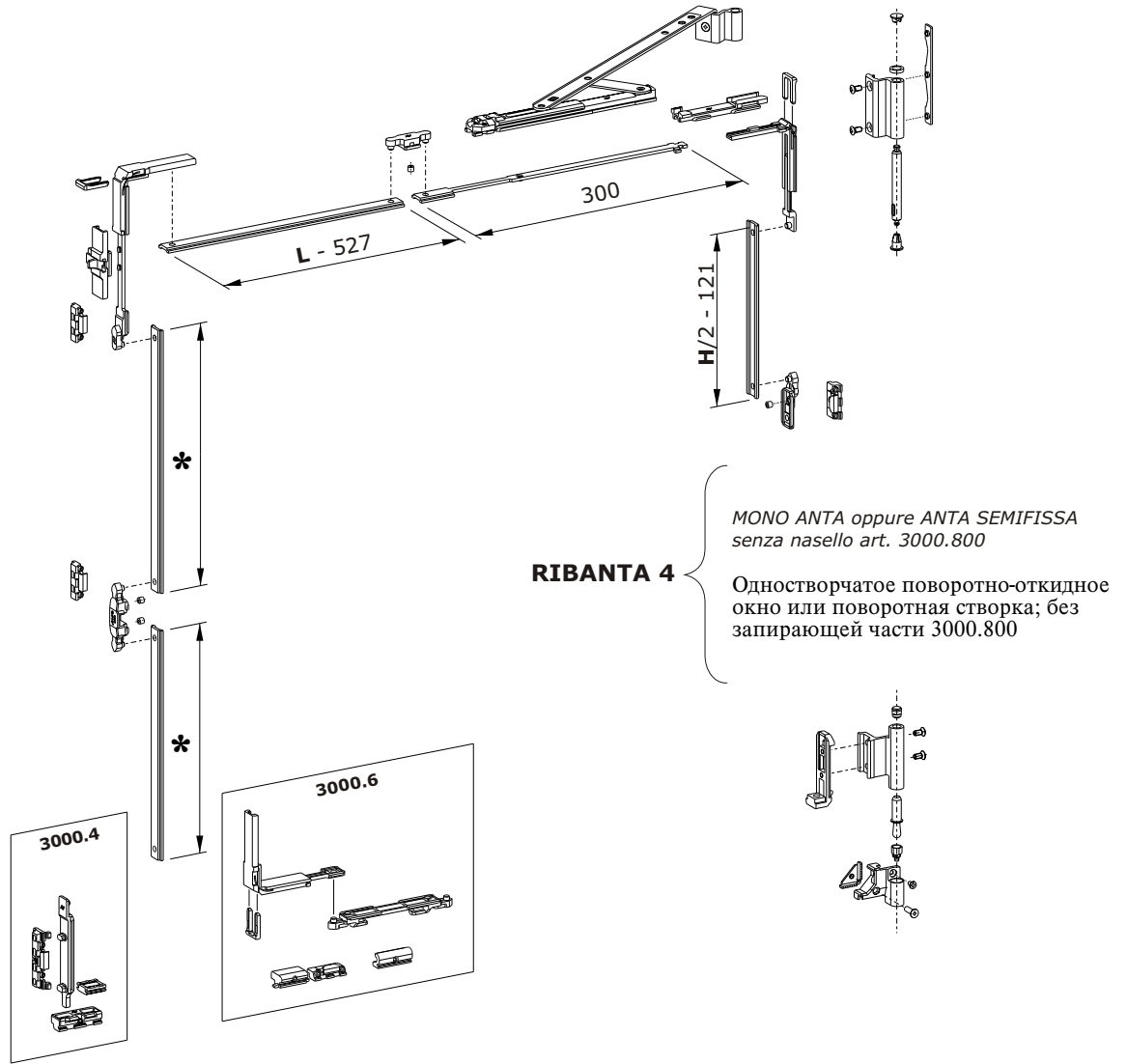


* Per i calcoli relativi al taglio delle aste, vedere a pag. 8

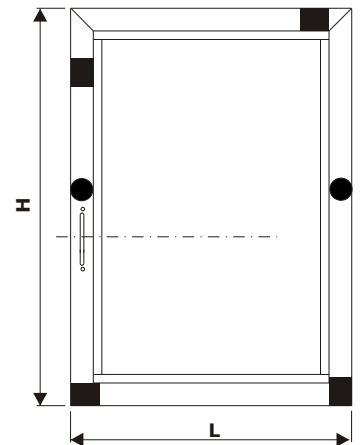
* Расчеты по резке тяг смотрите на странице 8.

	Art.	H	
		mm	700 1401 1401 2800
L = 546 ÷ 740 H = 700 ÷ 2800			
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.4		1
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701		1
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702		1
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запираения	3000.820		1
Nasello di chiusura/Запирающая часть	3000.800		1
Dima per art. 3000.4 Шаблон для кода 3000.4	3100.951		1
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1		2
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запираения со стороны петель (H > 1400 mm)	1246.832		1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854		1
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414		1
Ferrogliera/Ответная планка	1404		
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5		

Ribanta 4



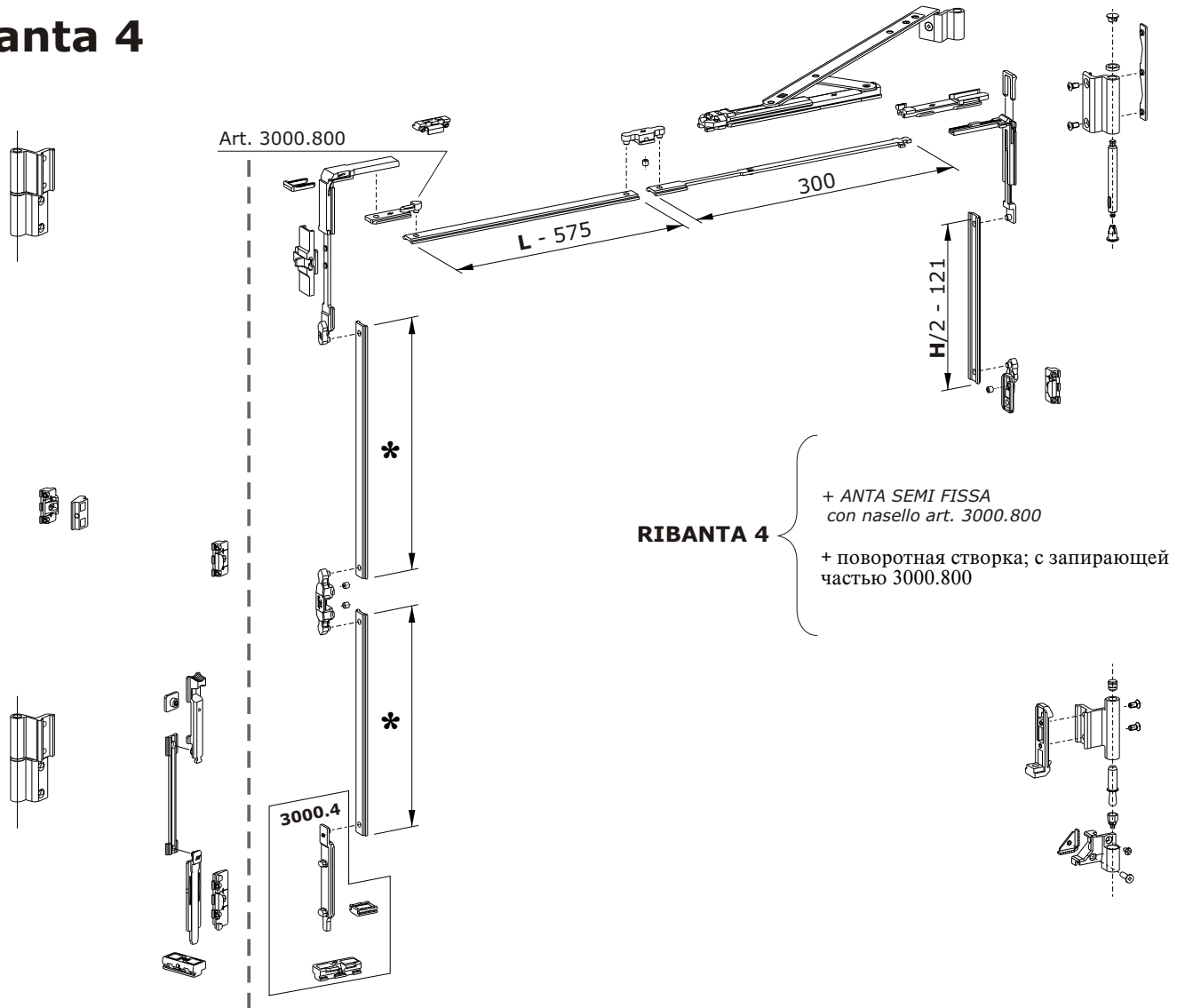
L = 696 ÷ 1200 H = 700 ÷ 2800	Art.	H mm	700	1401
		L mm	1400	2800
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.4			
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6			1
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701			1
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702			1
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запирания	3000.820			1
Dima per art. 3000.6 Шаблон для кода 3000.6	3100.950			1
Dima per art. 3000.4 Шаблон для кода 3000.4	3100.951			
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1			2
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запирания со стороны петель (H > 1400 mm)	1246.832			1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854			2
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414			2
Ferrogliera/Ответная планка	1404			
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5			



■ = 4 Punti di chiusura
4 точки запирания

■ + ● = 6 Punti di chiusura
6 точек запирания

Ribanta 4



RIBANTA 4

+ ANTA SEMI FISSA
con nasello art. 3000.800

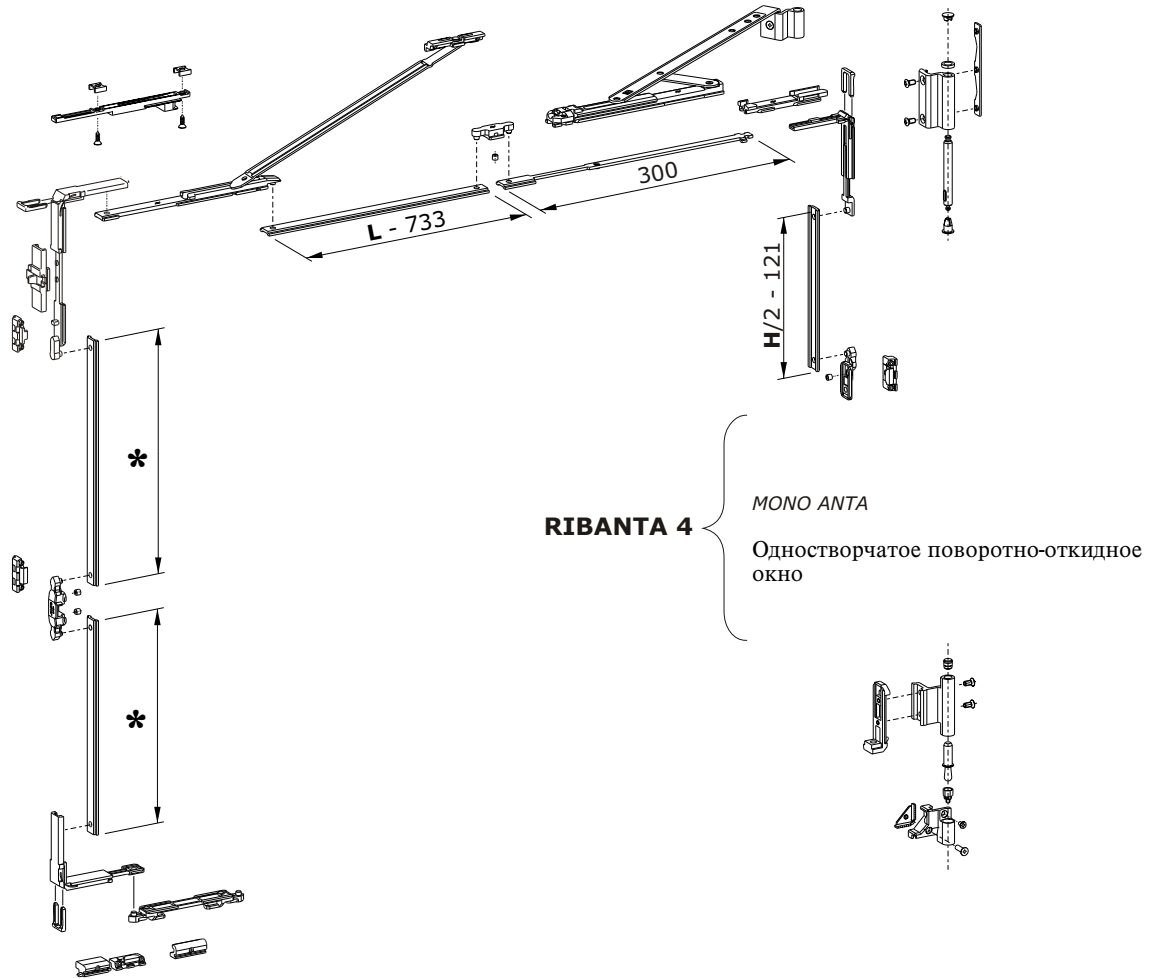
+ поворотная створка; с запирающей
частью 3000.800

* Per i calcoli relativi al taglio delle aste, vedere a pag. 8

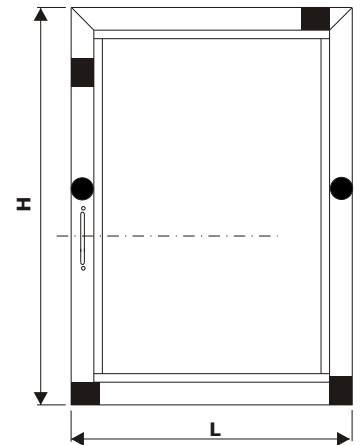
* Расчеты по резке тяг смотрите на странице 8.

	Art.	H	700	1401
		mm	1400	2800
		L	741	
		mm	1200	
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.4		1	
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701		1	
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702		1	
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запираения	3000.820			1
Nasello di chiusura/Запирающая часть	3000.800		1	
Dima per art. 3000.4 Шаблон для кода 3000.4	3100.951		1	
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1		2	
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запираения со стороны петель (H>1400 mm)	1246.832			1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854		1	
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414		1	
Ferrogliera/Ответная планка	1404			
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5			

Ribanta 4



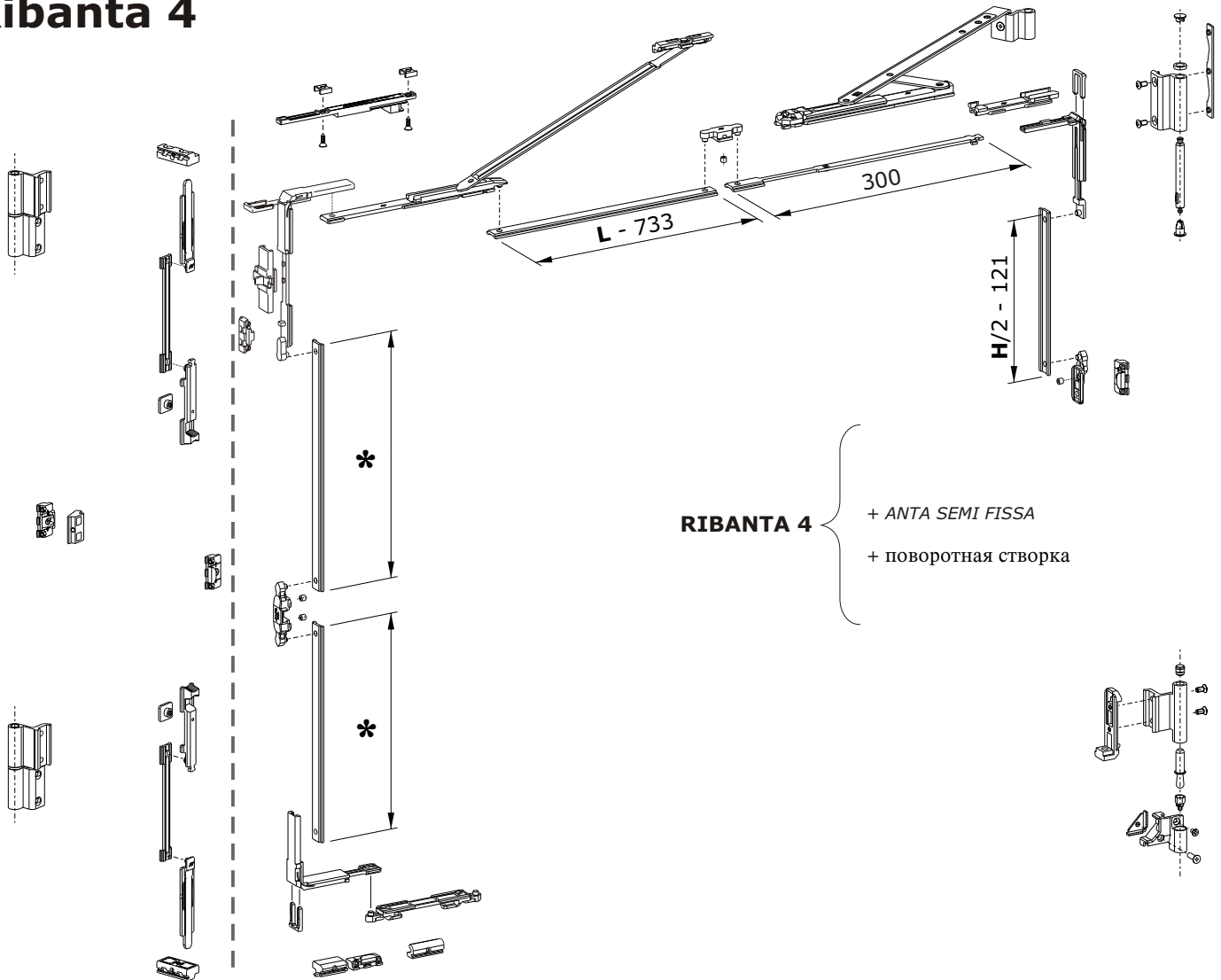
	Art.	H	
		mm	
L = 1401 ÷ 1500		700	1401
H = 1401 ÷ 2800		1400	2800
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6		1
Braccio supplementare Дополнительные ножницы	3100.800		1
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701		1
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702		1
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запирания	3000.820		1
Dima per art. 3000.6 Шаблон для кода 3000.6	3100.950		1



■ = 4 Punti di chiusura
4 точки запирания

■+● = 6 Punti di chiusura
6 точек запирания

Ribanta 4

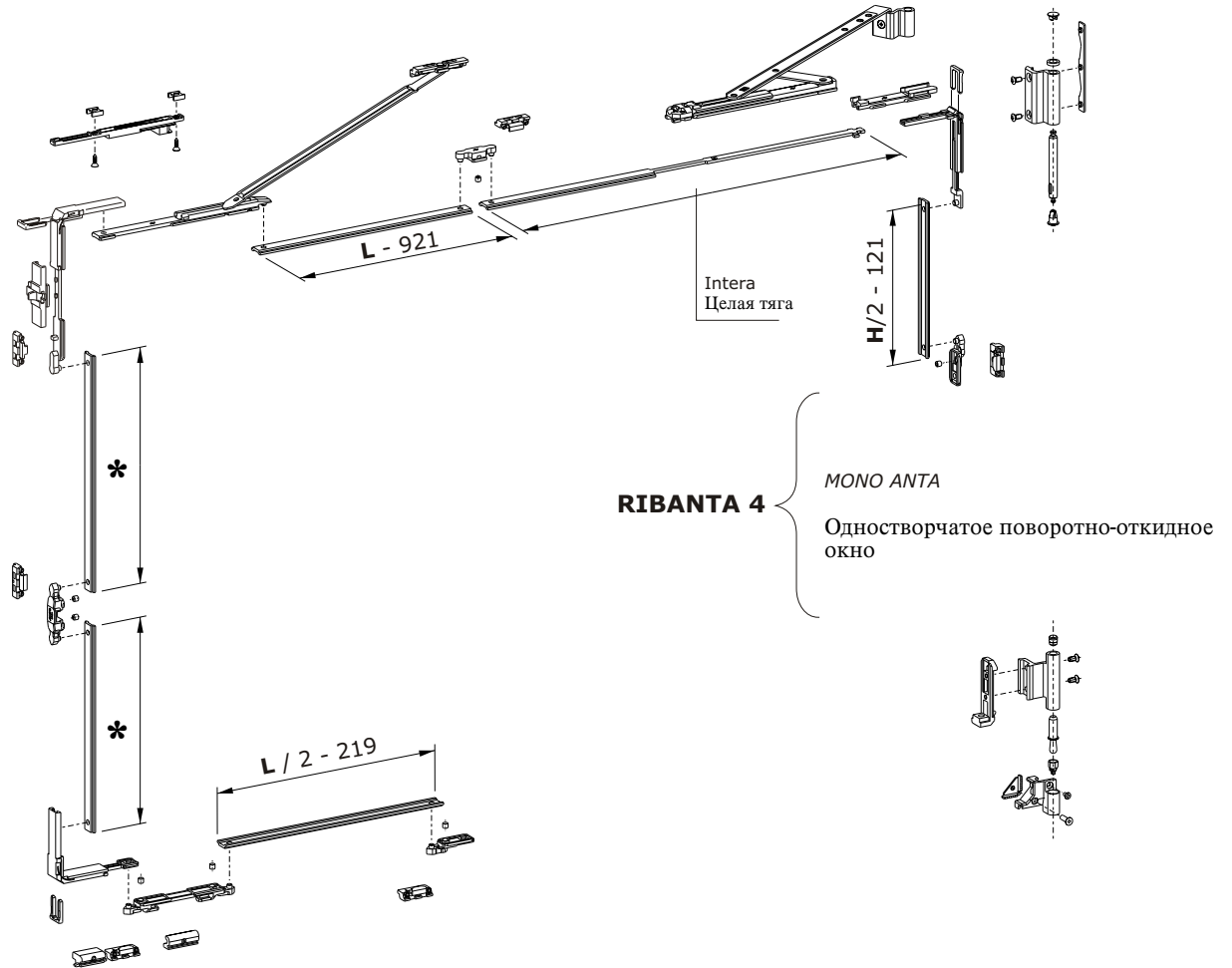


* Per i calcoli relativi al taglio delle aste, vedere a pag. 8

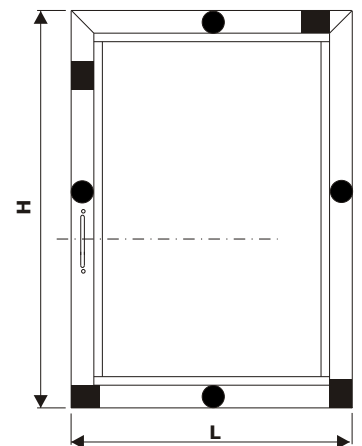
* Расчеты по резке тяг смотрите на странице 8.

	Art.	H	700	1401
		mm	1400	2800
		L	1201	
		mm	1400	
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6		1	
Braccio supplementare Дополнительные ножницы	3100.800		1	
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701		1	
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702		1	
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запираения	3000.820			1
Dima per art. 3000.6 Шаблон для кода 3000.6	3100.950		1	
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1		2	
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запираения со стороны петель (H>1400 mm)	1246.832			1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854		2	
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414		2	
Ferrogliera/Ответная планка	1404			
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5			

Ribanta 4

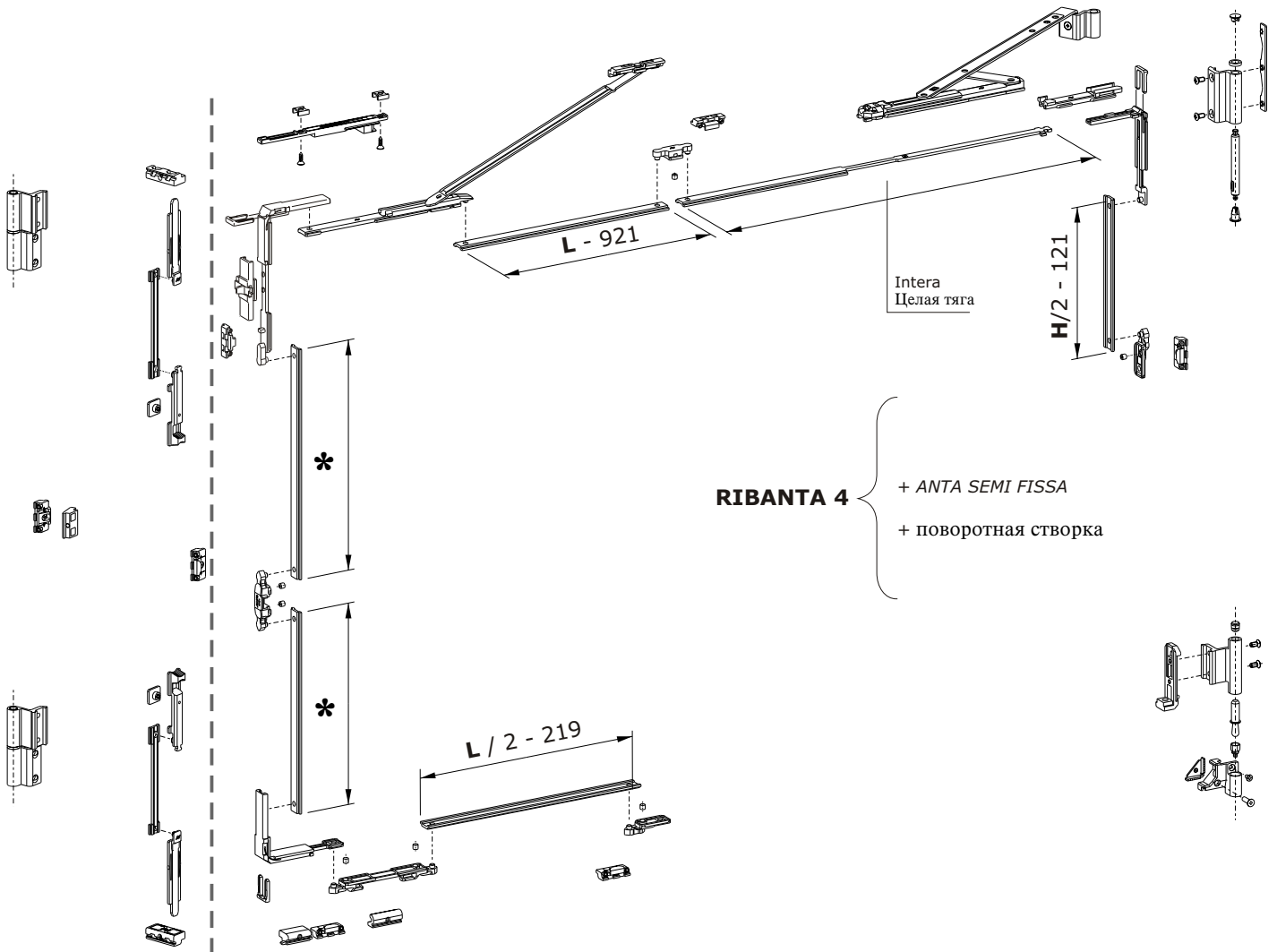


	Art.	H	1401
		mm	2800
L = 1401 ÷ 1500		L	1401
H = 1401 ÷ 2800		mm	1500
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6	1	
Braccio supplementare Дополнительные ножницы	3100.800	1	
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701	1	
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702	1	
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запирания	3000.820	1	
Incontro registrabile Регулируемая ответная планка	1243.721	2	
Nasello di chiusura Запирающая часть	3100.821	1	
Dima per art. 3000.6 Шаблон для кода 3000.6	3100.950	1	



■ + ● = 8 Punti di chiusura
8 точек запирания

Ribanta 4



* Per i calcoli relativi al taglio delle aste, vedere a pag. 8

* Расчеты по резке тяг смотрите на странице 8.

	Art.	H mm	1401
		L mm	1500
L = 1401 ÷ 1500 H = 1401 ÷ 2800			
Gruppo base braccio standard Основной комплект со стандартными ножницами	3000.6		1
Braccio supplementare Дополнительные ножницы	3100.800		1
Kit di cerniere/Комплект петель	3000.701		1
Kit di trasformazione a/r sx Переходной комплект для окон с левыми петлями	3000.702		1
Kit per 6 punti di chiusura Набор для 6 точек запирания	3000.820		1
Incontro registrabile Регулируемая ответная планка	1243.721		2
Nasello di chiusura Запирающая часть	3100.821		1
Dima per art. 3000.6 Шаблон для кода 3000.6	3100.950		1
MORSA: Cerniere/Петли	1121/.1		2
Punto di chiusura supplementare lato cerniere Дополнительная точка запирания со стороны петель (H>1400 mm)	1246.832		1
Paletto verticale Шпингалет	3000.850/ .851/.852/ .853/.854		2
Ferrogliera registrabile Регулируемая ответная планка	1414		2
Ferrogliera/Ответная планка	1404		
Ferrogliera/Ответная планка	1416.5		

La **SAVIO** non risponde per vizi o danni causati dal mancato rispetto:
-del campo di applicazione (dimensioni, vetratura e numero dei punti di chiusura);
-delle indicazioni riportate su questo foglio di istruzioni per il montaggio;
-del non corretto e completo montaggio dei singoli particolari.

Rispetto alle presenti informazioni la SAVIO si riserva di apportare qualsiasi modifica in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

Si ricorda che il numero dei punti di chiusura per i diversi campi di applicazione illustrati, è puramente indicativo. L'ottenimento delle prestazioni finali del serramento (soprattutto se particolarmente pesante), è condizionato: dalla robustezza e dall'inerzia del profilo, dal funzionamento della guarnizione, dalla pressione su di esso determinata dalla sua posizione nell' edificio e dall' ubicazione di quest' ultimo. L' insieme di questi parametri potrebbe richiedere un numero di punti di chiusura superiore e/o posizionati diversamente.

Il perfetto funzionamento delle nostre anta-ribalta è garantito solo dall'uso delle nostre specifiche cremonesi.

САВИО не несет никакой ответственности за дефекты и ущерб, которые возникли в результате несоблюдения:

- диапазона применения (размеров, веса, толщины стекла, количества точек запираения);
- указаний, представленных в настоящей инструкции по сборке;
- правильной и полной сборки каждого узла или компонента.

САВИО может в любое время и без предварительного извещения изменять информацию, представленную в настоящей инструкции.

Указание количества точек запираения в каждом конкретном случае применения несет чисто рекомендательный характер. Достижение эффективности работы окна (особенно достаточно тяжелого) зависит от прочности и неподвижности профиля, от работы уплотнителей, от силы давления ветра на окно, что зависит от его положения в здании и положения самого здания. Все эти условия необходимо предусмотреть при выборе большего количества точек запираения или их другого расположения.

Безукоризненная работа нашего поворотно-откидного механизма гарантируется только при использовании наших ручек.